



Ministerstwo Infrastruktury

Железнодорожный Департамент

Znak pisma: DTK-7.4602.34.2023

Warszawa, 15 marca 2023

Господину
Мирославу Антоновичу
Председателю Комитета
Организации сотрудничества
железных дорог

Уважаемый Господин Председатель,

Министерство Инфраструктуры Республики Польша обращается с просьбой внести в раздел 3 Приложения 5 к СМГС «Информационное руководство», нового лицензированного перевозчика: **Общество с ограниченной ответственностью „Карго-Пауэр” (Cargo-Power spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)** осуществляющего международные железнодорожные перевозки грузов. В приложении перечень данных для внесения в ниже указанных графах:

- 3.1 «наименование перевозчиков ...»
- 3.2.1. «информация для согласования перевозки»;
- 3.2.2. «информация о прекращении движения или запрете перевозок»;
- 3.2.3. «претензии, предъявляемые на основании СМГС»;
- 3.2.4. «извещение перевозчика об изменении договора перевозки».

С уважением

Якуб Каптуржак
Заместитель директора
Железнодорожного департамента

Документ с электронной подписью.

Наименование перевозчика (полное и сокращенное) и его код, участки железных дорог/водные участки, по которым он осуществляют перевозки (с разбивкой по странам):

Полное наименование перевозчика	Сокращенное наименование перевозчика	Код перевозчика	Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки	Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)
1	2	3	4	5
ООО „Карго-Пауэр”	ООО „Карго-Пауэр”	L/105/2021	Перевозы по территории Польши, Украины, Беларуси, Литвы, Словакии, и других бывших и настоящих стран СНГ	20-411, Люблин ул. Вольска 11 Польша +48 519 601 883, +48 81 746 16 00; cargo@treeden.eu

Адреса перевозчика, по которым направляются:

1 информация для согласования перевозки:

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5
Польша	ООО „Карго-Пауэр”	Дирекция, Операционный директор	20-411, Люблин ул. Вольска 11 Польша +48 519 601 883, +48 81 746 16 00; cargo@treeden.eu	

информация о прекращении движения или запрете перевозок:

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Польша	ООО „Карго-Пауэр”	Дирекция, Операционный директор	20-411, Люблин ул. Вольска 11 Польша +48 519 601 883, +48 81 746 16 00; cargo@treeden.eu	

претензии, предъявляемые на основании СМГС:

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет претензии
1	2	3	4	5
Польша	ООО „Карго-Пауэр”	Дирекция, Операционный директор	20-411, Люблин ул. Вольска 11 Польша +48 519 601 883, +48 81 746 16 00; cargo@treeden.eu	

извещение перевозчика об изменении договора перевозки:

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Польша	ООО „Карго-Пауэр”	Дирекция, Операционный директор	20-411, Люблин ул. Вольска 11 Польша +48 519 601 883, +48 81 746 16 00; cargo@treeden.eu	